

## Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 1950

(ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ)

[Δημοσιεύομενος κατωτέρω ἀπόσπασμα ἐκ τῆς Ἐκθέσεως τοῦ κ. Διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος διὰ τὴν χρήσην 1950, ἀναφερούμενον εἰς τὴν κίνησιν τῆς Ἑλληνικῆς Βιομηχανίας Τούλιζεται εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἔκθεσιν ἡ παρήγορος διαπίστωσις δινή βιομηχανία μας ἐπέθη ἥδη εἰς προσδευτικὴν πορείαν καὶ δινή ἡ κατά τὸ 1950 σημειωθεῖσα αὔξησις τῆς ἀποδόσεως εἶναι ἡ μεγαλύτερη παρατηρηθεῖσα κατά τὴν τελευταίαν τριετίαν. Βεβαίως ἡ πορείη τῆς Ἀμερικανικῆς Βοηθίας κατά σοβαρὸν μέρος πρὸς τὴν ἐνίσχυσιν τῶν σιραπιωτικῶν ἀναγκῶν τῶν χωρῶν τῆς Δυτικῆς Εὐδρόπης εἴλεται μειονέκτημα διὰ τὴν πρόσδον τῆς κυρίως ἀνασυγχροτήσεως δὲν ἀπετέλεσεν δύμως καιρίου φραγμὸν τῆς τελευταίας, οὐδὲ καν εἰς τὴν χώραν μας δινή ἡ εξερράζουσα οἱ περιοστίστεροι φύσιοι. "Αν μάλιστα ενδοθοῦν αἱ ἔντονοι προσπάθειαι τοῦ 'Υπουργείου Βιομηχανίας νὰ σύμμετάσῃ ἡ Ἑλλὰς εἰς τὴν Δυτικούν ουρανοπαῖκήν παραγαγὴν σιραπιωτικῶν εἰδῶν, δπως φάνεται πιδανόν ἐκ τῶν τελευταίων δηλώσεων τοῦ κ. 'Υπουργοῦ Βιομηχανίας, δυνάμεθα νὰ εἰμεθα βίβαιοι δινή δικάδος τῆς βιομηχανίας εἰς τὴν Ἑλληνικὴν παραγαγὴν ἔχει εἰσέλθει πλέον εἰς σταθερὰν ὅδον ἀναρρόσθεως].

Κατά τὸ ἐπισκοπούμενον ἔτος 1950 ἡ παραγωγικὴ δραστηριότης τῆς Ἑλληνικῆς βιομηχανίας ἐσημείωσε νέαν σημαντικὴν πρόοδον ἔναντι τοῦ προηγούμενου ἔτους.

"Η πραγματοποιηθεῖσα κατά τὸ 1950, ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ 1949, αὔξησις τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς ὑπῆρξεν ἡ ἀνωτέρα σημειωθεῖσα κατά τὴν τελευταίαν τριετίαν. Ή πλέον δύμως ἀξιοσημείωτος καὶ ούσιωδης διαπίστωσις, ἡτις δέον διδασκαλίας νὰ ὑπογραφμισθῇ, συνίσταται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι κατά τὸ λῆξαν ἔτος ἡ βιομηχανικὴ γενικῶς δραστηριότης διὰ πρώτην φοράν ἔξηχθη καὶ εἰς πολλὰς περιπτώσεις ὑπερέβη ἐν Ἑλλάδι τὰ προπολεμικὰ ἐπίπεδα (μέση αὔξησις ἔναντι τοῦ 1939=10 οἰα περίπου). Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι εἰς ἄλλας εὐρωπαϊκάς χώρας ἡ ὑπέρβασις τῶν προπολεμικῶν ἐπιπέδων εἰς πολλούς κλάδους τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς εἶχεν ἥδη συντελεσθῇ πρὸ δύος ἔτους, εἰς τινας δὲ χώρας καὶ πρὸ δύο ἀκόμη ἐτῶν.

"Η ἀνιοῦσα αὕτη ἔξελιξις δύναται ν' ἀποδοθῇ κατά κύριον λόγον εἰς τὴν ἀπὸ τοῦ 1949, καὶ ιδίᾳ ἀπὸ τῆς λήξεως τοῦ ἀνταρτοπολέμου, ἀποκαθιστωμένην γενικήν οἰκονομικήν σταθερότητα, ἡτις ἐδημιούργησε τὰς ἀναγκαίας προϋποθέσεις ἀναπτύξεως τῆς βιομηχανικῆς δραστηριότηος τῆς Χώρας μὲν γοργάτερον ρυθμόν.

"Η ἀνανέώσις καὶ συμπλήρωσις τοῦ βιομηχανικοῦ ἔξοπλισμοῦ τῆς Χώρας συνετελέσθη κατά τὴν τελευταίαν ταύτην περίοδον ταχύτερον, ἡ πιστοδότησις τῆς βιομηχανίας ἐνισχύθη, ὁ ἐφοδιασμὸς οὐτῆς διὰ πρώτων ςλῶν ὑπῆρξεν ἀφθονώτερος καὶ ἡ ἐσωτερικὴ ἀγορὰ καταναλώσεως διηυρύνθη.

"Η τελευταία αὕτη ἐπίδρασις συνδέεται ἐν πολλοῖς πρὸς τὴν αὔξησιν

τοῦ εἰσοδήματος τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ, λόγω τῆς αὐξανομένης γεωργικῆς παραγωγῆς καὶ τῆς σχετικῆς βελτιώσεως τῶν τιμῶν τῶν γεωργικῶν προϊόντων, παραγόντων δηλαδὴ οἵτινες ἀμφότεροι συνέτειναν εἰς τὴν αὔξησιν τῆς ζητήσεως βιομηχανικῶν προϊόντων, ἔχουσαν ως ἄμεσον ἀποτέλεσμα τὴν αὔξησιν τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς.

"Ετερος παράγων αὐξήσεως τῆς βιομηχανικῆς δραστηριότητος δέοντα θεωρηθῆ ἡ πρόδοσις τοῦ ἔργου τῆς ἀνασυγκροτήσεως τόσον ἀπὸ ἀπόψεως ἀναδιοργανώσεως τοῦ βιομηχανικοῦ ἔξοπλισμοῦ τῆς χώρας, δύον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως αὐξήσεως τῆς παραγωγῆς ἀγαθῶν ἀνασυγκροτήσεως.

'Ο ύπο τοῦ Συνδέσμου τῶν Ἑλλήνων Βιομηχάνων καταρτιζόμενος γενικὸς ποσοτικὸς δείκτης τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς ἀνῆλθε κατὰ τὸ ύπο ἔξέτασιν ἔτος κατὰ μέσον ὅρον εἰς τὰ 110 οἱ τῆς προπολεμικῆς παραγωγῆς ἔναντι 87 οἱ κατὰ τὸ 1949 καὶ 73 οἱ κατὰ τὸ 1948. Ἐσημείωσεν ἐπομένων αὔξησιν κατὰ 26,4 οἱ ἔναντι τοῦ 1949 καὶ 50,7 οἱ ἔναντι τοῦ 1948.

'Η σημειωθεῖσα μέση ἑτησία αὔξησις τοῦ γενικοῦ δείκτου τῆς κατὰ ποσότητας βιομηχανικῆς παραγωγῆς ἐμφανίζεται κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν ως ἀκολούθως:

<i>Έτος</i>	<i>Δείκτης</i>	<i>προηγουμένου έτους</i>	<i>Αὔξησις οἱ ἔναντι</i>
1939 . . . . .	100		
1947 . . . . .	67		
1948 . . . . .	73		+ 9 οἱ
1949 . . . . .	87		+ 19,2 οἱ
1950 . . . . .	110		+ 26,4 οἱ

'Η προοπτική τῆς περαιτέρω ἔξελίξεως εἶναι, δτὶ ἐφόσον ἤθελον πραγματοποιηθῆ αἱ προβλεπόμεναι εἰς τὸ τριετὲς (1950 - 1953) πρόγραμμα ἀνασυγκροτήσεως καὶ ἀναπτύξεως ἐπενδύσεις εἰς τὸν τομέα τῆς βιομηχανίας, ἡ μέση στάθμη τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς θὰ ὑπερβῇ κατὰ τὸ 1952 - 53 τὰ 160 οἱ τοῦ προπολεμικοῦ ἐπιπέδου.

'Η ἔξέλιξις τοῦ μηνιαίου γενικοῦ δείκτου βιομηχανικῆς παραγωγῆς ἐμφανίζεται κατὰ τὴν τελευταίαν διετίαν ως κάτωθι:

*Δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς*

<i>Μήνες</i>	<i>1949</i>	<i>1950</i>
Ιανουαρίος . . . . .	78	95
Φεβρουαρίος . . . . .	77	90
Μάρτιος . . . . .	81,5	96
Απρίλιος . . . . .	83	99
Μάΐος . . . . .	84,5	104,5
Ιούνιος . . . . .	86,5	105,5
Ιούλιος . . . . .	88	109
Αύγουστος . . . . .	89	114,5
Σεπτέμβριος . . . . .	90	123
Οκτώβριος . . . . .	93	127
Νοέμβριος . . . . .	97	127
Δεκέμβριος . . . . .	97	123

'Ως προκύπτει ἐκ τῶν δινωτέρω ἀριθμῶν, ἡ κατὰ μῆνα αὔξησις τῆς βιομηχανικῆς δραστηριότητος τῆς χώρας εἶναι σχεδόν συνεχής, ἔξαιρέσει τῶν

χειμερινῶν μηνῶν, κατά τοὺς ὅποίους παρατηρεῖται ἐλαφρὰ κάμψις ὀφειλο-  
μένη εἰς ἐποχιακούς λόγους.

Ἡ βιομηχανικὴ παραγωγὴ, μὴ συνυπολογιζομένης τῆς παραγωγῆς καὶ  
διανομῆς ἡλεκτρισμοῦ, ἔφθασε κατά τὸ ὑπὸ ἔξετασιν ἔτος τὰ 100 οἱ ἀκρι-  
βῶς τῆς προπολεμικῆς παραγωγῆς ἔναντι 79 οἱ) κατά τὸ προηγούμενον ἔ-  
τος. Τὸ γεγονός τῆς ἐπετεύξεως κατά τὸ 1950 τῆς προπολεμικῆς στάθμης  
καὶ εἰς τὴν κυρίως βιομηχανίαν δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ἀποτελοῦν  
τὸν πρῶτον σταθμὸν τῆς βιομηχανικῆς μεταπολεμικῆς ἔξελίξεως τῆς χώ-  
ρας. Εἶναι δὲ ἀξιοσημέιωτον ὅτι τὸ γεγονός τοῦτο ἐπετεύχθη παρὰ τὰς  
πολεμικάς περιπετείας καὶ τὰς μεταπολεμικάς ἀντιξόους συνθήκας, τὰς  
ὅποιας ἀντιμετώπισεν ἡ Χώρα κατά τὴν τελευταίαν δεκαετίαν.

Τὴν κατά κλάδους μέσην στάθμην τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς ὡς  
καὶ τὰς μεταβολὰς μεταξὺ τῶν ἔτῶν 1949 καὶ 1950 ἀπεικονίζουν οἱ κά-  
τωθι δείκται.

<i>Βιομηχανικοὶ κλάδοι</i>	1939 = 100		
	1949	1950	Αὔξ. %
Μεταλλουργικαὶ βιομηχανίαι . . . . .	68	79,—	16,2
Μηχανολογικαὶ . . . . .	62	82,—	32,3
Οἰκοδομησίμων ὄλῶν . . . . .	82	99,5	21,3
Κλωστοϋφαντουργικαὶ . . . . .	79	107,—	35,4
Εἰδῶν διατροφῆς . . . . .	79	102,5	29,7
Χημικαὶ . . . . .	77	90,—	16,9
Βυρσοδεψικαὶ . . . . .	72	92,—	27,8
Χαρτοποιητικαὶ . . . . .	93	117,5	26,3
Εἰδῶν ίματισμοῦ . . . . .	40	44,5	11,3
Ξυλουργικαὶ . . . . .	50	82,—	64,—
Σιγαρέττων . . . . .	165	168,5	2,1
Παραγωγῆς καὶ διανομῆς ἡλεκτρισμοῦ . . .	178	210,—	18,—
Ἐφαρμογῆς ἡλεκτρισμοῦ . . . . .	110	152,—	38,2
Γενικὸς δείκτης . . . . .	87	110,—	26,4

Ὦς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἀριθμῶν, τὴν μεγαλυτέραν, μεταξὺ τῶν ἔτῶν 1949 καὶ 1950, αὕξησιν δραστηριότητος ἐσημείωσαν αἱ ξυλουρ-  
γικαὶ βιομηχανίαι, αἱ δύοις κατά τὸ 1949 εὐρίσκοντο εἰς μεγάλην καθυ-  
στέρησιν ἔναντι τῆς προπολεμικῆς παραγωγῆς των. Οἱ λόγοι τῆς βελτιώ-  
σεως ταύτης δέονται ἀποδοθεῖσιν κυρίως εἰς τὴν πρόδοσον τῆς ἀνοικοδομή-  
σεως τῆς Χώρας.

Ἡ βιομηχανία παραγωγῆς καὶ διανομῆς ἡλεκτρισμοῦ ἐξηκολούθησε  
καὶ κατά τὸ ἐπισκοπούμενον ἔτος νὰ εύρισκεται ἐπὶ κεφαλῆς ὅλων τῶν  
βιομηχανικῶν κλάδων, ὑπερβᾶσσα κατά τι τὸ διπλάσιον τῆς προπολεμικῆς  
τῆς παραγωγῆς. Τὸ γεγονός τοῦτο διείλεται κατά κύριον λόγον εἰς τὴν  
αὕξησιν τῆς παραγωγῆς ἡλεκτρισμοῦ εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν — Πειραιῶς,  
ἡ δύοις ἔφθασε τὸ 233 οἱ τῆς προπολεμικῆς, ἐπετεύχθη δὲ κατόπιν τῶν  
ἐπισκευῶν καὶ συμπληρώσεων τῶν ἐγκαταστάσεων παραγωγῆς.

Ἡ αὔξησις τῆς παραγωγῆς ἡλεκτρικοῦ ρεύματος κατέστησε δυνατήν  
τὴν αὕξησιν τῆς παροχῆς αὐτοῦ ὡχι μόνον διὰ τὴν βιομηχανικὴν χρῆσιν  
ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν κατοικιῶν. Τὸ τελευταίον τοῦτο ἐπέ-  
δρασε καὶ ἐπὶ τῆς δραστηριότητος τῶν βιομηχανιῶν ἐφαρμογῆς ἡλεκτρι-

σμοῦ (ήλεκτρικαὶ συσκευαῖ), αἱ ὁποῖαι ἐπραγματοποίησαν κατὰ τὸ ὑπὸ ἔξετασιν ἔτος σημαντικὴν αὔξησιν.

Λίαν σημαντικὴ ὑπῆρξεν ὡσαύτως, κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος, ή αὔξησις τῆς παραγωγικῆς δραστηριότητος τῶν κλάδων κλωστοϋφαντουργίας. Εἰδικώτερον, ή βαμβακούργια ἐφοδιασθεῖσα καὶ δι' ἐπαρκοῦς πρώτης ὅλης ἔγχωρίας προελεύσεως ἀπερρόφησε 21 634 τόννους βάμβακος (13 476 τόννοι ἔγχωρίου, 8 158 τόν. ἔξωτ. προελεύσεως) ἔναντι 17 924 τόννων τοῦ 1949 (11 870 τόν. ἔγχωρίου, 6 054 τόν. ἔξωτ. προελεύσεως), χρηματοδοτηθεῖσα δὲ ἐπαρκῶς καὶ ἐνισχυθεῖσα διὰ νέων ἐγκαταστάσεων ἐσημείωσε σημαντικὴν αὔξησιν. Ὄμοιώς καὶ ή ἐριοβιομηχανία, ή ὁποίᾳ, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, ἐπραγματοποίησε σοβαρωτέραν βελτίωσιν τοῦ μηχανικοῦ της ἔξοπλισμοῦ ἐξ ίδιων, κατὰ κύριον λόγον, κεφαλαίων. Ἀλλὰ καὶ ή μεταξοβιομηχανία ἐσημείωσε σημαντικὴν αὔξησιν δραστηριότητος διὰ τῆς παραγωγῆς, κατὰ τὸ πλεῖστον, συμμίκτων ὑφασμάτων (ἐκ φυσικῆς μετάξης κατὰ 70 - 75 οὐ) ἀπορροφήσασα μεγάλας ποσότητας τῆς ἔγχωρίου παραγωγῆς κουκουλίων.

Ἡ βιομηχανία τεχνητῆς μετάξης, ἡτις μετωνομάσθη εἰς βιομηχανίαν τεχνητῶν ίνων, ἐπεκτείνασα τὰς ἐγκαταστάσεις, παρήγαγε κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος καὶ τεχνητὸν βάμβακα, προσήγγισε δὲ τὸ ἔξαπλάσιον τῆς προπολεμικῆς της παραγωγῆς. Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο διφείλεται ἀφ' ἐνὸς εἰς τὴν ἐπέκτασιν τῶν ἐγκαταστάσεων της καὶ ἀφ' ἔτέρου εἰς τὴν αὔξησιν τῆς ζητήσεως τῶν προϊόντων της, πρὸς παραγωγὴν εἰδῶν εἴτε ἔξι αὐτούσιας τεχνητῆς ὅλης εἴτε συμμίκτων ὑφασμάτων καὶ πλεκτῶν.

Εἰς τὰς βιομηχανίας παραγωγῆς κεφαλαίουσικῶν ἀγαθῶν, ἡτοι τὰς μηχανολογικάς καὶ τὴν βιομηχανίαν τοιμέντου, ἐσημειώθη ὡσαύτως σημαντικὴ αὔξησις παραγωγῆς, διφειλομένη πρὸ παντὸς εἰς τὴν πρόδοδον τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἀνασυγκροτήσεως.<sup>1</sup> Ιδιαιτέρως δέον νὰ τονισθῇ ή σημειωθεῖσα ἔξελιξις τῆς παραγωγῆς σιδηροχάλυψος ἔξι ήμικατεργασμένης ὅλης καὶ ἀναχωνεύσεως παλαιῶν σιδηρικῶν ὡς καὶ τῶν μηχανουργείων μεταλλικῶν κατασκευῶν, τὰ δοποῖα παρήγαγον πάσης φύσεως μηχανικὸν ἔξοπλισμόν, συντελέσαντα τοιουτρόπως, ἔν τινι μέτρῳ, εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ μηχανικοῦ ἔξοπλισμοῦ τῆς Χώρας δι' ἔγχωρῶν μηχανημάτων.

Ἐκ τῶν χημικῶν βιομηχανιῶν σημαντικὴ αὔξησιν ἐσημείωσεν ή παραγὴ ὑελοπινάκων, ἡτις ἔφθασεν τὰ 150 οὐ τῆς προπολεμικῆς. Ἐπίσης ή ύελουργία ἐν γένει καὶ ή φαρμακοβιομηχανία ἐσημείωσαν σημαντικὴν βελτίωσιν, διφειλομένην, ἐκτὸς τῶν ἄλλων παραγόντων, καὶ εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ μηχανικοῦ ἔξοπλισμοῦ των, δι' ὁποῖος ἐπέτρεψε τὴν περαιτέρω αὔξησιν τῶν παραγομένων ὑπ' αὐτῶν προϊόντων.

**Ἐφοδιασμὸς εἰς πρώτας ὄλας.** Κατὰ τὸ ὑπὸ ἔξετασιν ἔτος ὁ ἐφοδιασμὸς τῆς βιομηχανίας μὲν πρώτας ὄλας, τόσον ἔγχωρίας ὅσον καὶ ἔξωτερις, ἐν γένει καὶ ή φαρμακοβιομηχανία ἐσημείωσαν σημαντικὴν βελτίωσιν, διφειλομένην, ἐκτὸς τῶν ἄλλων παραγόντων, καὶ εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ μηχανικοῦ ἔξοπλισμοῦ των, δι' ὁποῖος ἐπέτρεψε τὴν περαιτέρω αὔξησιν τῶν παραγομένων ὑπ' αὐτῶν προϊόντων.

὾γος ἔμφαίνεται καὶ ἐκ τοῦ περὶ γεωργίας κεφαλαίου ή παραγωγὴ βιομηχανικῶν φυτῶν (καπνός, βάμβακ, σήσαμος) ἐσημείωσε κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος σημαντικὴν βελτίωσιν, ὡς ἐπίσης καὶ ή παραγωγὴ πρώτων ύλῶν σαν ἔτος σημαντικὴν βελτίωσιν, διφειλομένης (ροτίνη, βαλανίδια, ἔυλεια). "Οσον ἀφορᾷ εἰς τὴν δασικῆς προελεύσεως πρώτων ύλῶν κτηνοτροφικῆς προελεύσεως (ἔριον προβάτων, παραγωγὴν πρώτων ύλῶν κτηνοτροφικῆς προελεύσεως (ἔριον προβάτων, τρίχες αἰγῶν, δέρματα) αὐτῇ ἐσημείωσεν ἐλαφράν μόνον βελτίωσιν, ἐνῷ ή παραγωγὴ ὀρισμένων ἄλλων φυτικῶν πρώτων ύλῶν, δπως π. χ. Ἰνες καννά· βεως, ἐλαιοπυρῆνες κλπ. ἐσημείωσε κάμψιν. Ἐν τῷ συνόλῳ της ἔξεταζομένη ή παραγωγὴ πρώτων ύλῶν καὶ ήμικατεργασμένων προϊόντων ἔγχωρίας πρ.

ελεύσεως ἐσημείωσε κατά τὸ 1950 σημαντικὴν βελτίωσιν, ἐπιτρέψασα, συντελούντων καὶ τῶν λοιπῶν μέτρων ἄτινα ἐλήφθησαν, εἰς τὴν ἀπορρόφησιν σημαντικώρων ποσοτήτων ὑπὸ τῆς ἐλληνικῆς βιομηχανίας.

Ἄλλα καὶ ἡ εἰσαγωγὴ ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ πρώτων ὑλῶν βιομηχανίας ἐσημείωσε, κατά τὸ ὑπὸ ἔξέτασιν ἔτος, σημαντικὴν βελτίωσιν ἔναντι τοῦ προηγουμένου, ὑπερβάσα εἰς πολλὰς περιπτώσεις τὰ προπολεμικά ἐπίπεδα. Τὸ γεγονός τοῦτο συνέτεινεν ἐν πολλοῖς εἰς τὴν αὕξησιν τῆς βιομηχανικῆς δραστηριότητος τῆς Χώρας, ἡ δποία καὶ ἀνένευ συνυπολογισμοῦ τῆς παραγωγῆς ἡλεκτρισμοῦ, παρουσιάζεται κινούμένη εἰς τὰ προπολεμικά ἐπίπεδα.

Συμφώνως πρὸς στοιχεῖα τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου, αἱ διὰ τοῦ ἐλεύθερου ἐμπορίου εἰσαγχθεῖσαι ποσότητες τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν ἀνῆλθον κατά τὸ διαρρεύσαν ἔτος εἰς τὰ κάτωθι ποσά εἰς τόννους, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς ἀντιστοίχους εἰσαγωγὰς τῶν ἐτῶν 1838, 1948 καὶ 1949:

*Εἰσαγωγὴ τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν (εἰς τόννους)*

<i>Πρώται ὑλαι</i>	<i>1938</i>	<i>1948</i>	<i>1949</i>	<i>1950</i>
Βάμβαξ . . . . .	2 537	4 013	7 260	9 772
Ἐρια, νήματα, κλωσταὶ ἐξ ἐρίου . . .	3 918	3 147	5 812	8 065
Κάνναβις καὶ ιούτη . . . . .	6 667	2 552	3 936	6 177
Καουτσούκ καὶ γουταπέρκα . . . . .	841	318	1 249	2 286
Δέρματα ἀκατέργαστα . . . . .	5 668	2 619	6 295	5 224
Πολτός καὶ μᾶζα χάρτου . . . . .	18 199	15 273	23 213	29 062
Σιγαρόχαρτον . . . . .	242	289	454	510
Δεψικαὶ καὶ βαφικαὶ ὅλαι . . . . .	7 672	7 059	750	4 581
Ἀνθρακικὸν νάτριον . . . . .	6 737	2 927	4 476	7 634
Ὑδροξείδιον νατρίου . . . . .	4 702	4 241	6 910	7 162
Θειοῦχος ἀνθραξ . . . . .	15	681	121	1 597
Κηρώδεις ὅλαι . . . . .	122	707	1 021	419
Λινόσπορος . . . . .	3 422	1 759	2 654	2 763
Βαμβακόσπορος . . . . .	8	286	11 083	12 151
Ἔλιξ σακχάρεως . . . . .	38 668	10 820	21 216	4 941
Σίδηρος εἰς φύλλα καὶ ὅγκους . . . .	111 846	50 106	84 975	131 754
Κασσίτερος, φευδάργ., χαλκός, ἀργίλιον	5 260	3 970	3 220	5 090
Ξυλεία ἐπιπλοποιίας καὶ βαρελοποιίας .	8 658	912	2 720	3 867

**Ἐξαγωγὴ βιομηχανικῶν προϊόντων.** Τὴν γενικὴν αὔξησιν τῶν ἔξαγωγῶν ἡκολούθησεν ἐν τινὶ μέτρῳ καὶ ἡ ἔξαγωγὴ βιομηχανικῶν προϊόντων. Οὕτω, ἔξαιρέσει κατά κύριον λόγον τοῦ κολοφωνίου ὡς καὶ τινῶν ἄλλων προϊόντων δευτερευούσης σημασίας, αἱ ἔξαγωγαὶ τῶν περισσοτέρων ἔξαγωγίμων προϊόντων ἐσημείωσαν ἐλαφρὰν βελτίωσιν ἔναντι τοῦ προηγουμένου ἔτους. Οὐχ ἡτον ὅμως αἱ ἔξαχθεῖσαι ποσότητες τῶν ἐν λόγῳ προϊόντων παραμένουν εἰσέτι εἰς ἐπίπεδα πολὺ κατώτερα, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ προπολεμικά.

Συμφώνως πρὸς πληροφορίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου, αἱ κατὰ τὸ ὑπὸ ἔξέτασιν ἔτος πραγματοποιθεῖσαι ἔξαγωγαὶ βιομηχανικῶν προϊόντων, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ προηγούμενα ἔτη 1949 καὶ 1948 ὡς καὶ τὸ προπολεμικὸν 1938, ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

## 'Εξαγωγαὶ βιομηχανικῶν προϊόντων (εἰς τόννους)

Προϊόντα	1938	1948	1949	1950
Πυρηνέλαιον . . . . .	2 246	4 279	—	221
Κολοφώνιον . . . . .	19 951	9 748	9 194	8 648
Τερεβινθέλαιον . . . . .	4 775	1 414	1 341	1 535
Χημικὰ λιπάσματα . . . . .	18 949	1 979	2 588	2 505
*Υδροχλωρικὸν δέξι . . . . .	546	249	158	79
Προϊόντα ύελουργίας . . . . .	1 048	23	65	11
Σάπων . . . . .	129	93	69	—
*Οστεόκολλα . . . . .	151	—	—	10
Τρυγικὸν ἀσβέστιον . . . . .	634	854	279	—
*Υποστάθμη οἶνων . . . . .	1 205	138	—	199
Κονιάκ . . . . .	420	133	168	209
Κονσέρβες λαχανικῶν . . . . .	448	81	116	136
Σιγαρέττα . . . . .	86	34	75	16
Νήματα βάμβακος . . . . .	1 049	—	—	—
Τάπητες . . . . .	97	14	—	—
*Απορρίμματα μετάξης, νευρίδες . . . . .	81	—	83	90
Βιβλία καὶ ἔντυπα . . . . .	28	29	13	39

**'Ανανέωσις καὶ συμπλήρωσις τοῦ βιομηχανικοῦ ἔξοπλισμοῦ.** Ως ἔτονίσθη καὶ ἀνωτέρω, ἡ συνεχισθεῖσα ἀνανέωσις καὶ συμπλήρωσις τοῦ βιομηχανικοῦ ἔξοπλισμοῦ τῆς χώρας συνετέλεσε σημαντικῶς εἰς τὴν αὔξησιν τῆς βιομηχανικῆς αὐτῆς δραστηριότητος. Συμφώνως πρὸς στοιχεῖα τῆς ἀρ-

Είδος βιομηχανίας	1948	1949	1950
Τροφίμων . . . . .	657	1 570	1 530
Ποτῶν καὶ Οινοπνευμάτων . . . . .	44	57	90
Ζωϊκῶν καὶ φυτικῶν λιπῶν . . . . .	201	322	176
Χημικῶν . . . . .	428	335	296
*Ἐλαστικοῦ . . . . .	5	99	61
Πλαστικῶν ύλῶν . . . . .	74	323	238
*Υφαντουργίας . . . . .	5 630	8 751	11 041
Πλεκτικῆς . . . . .	1 053	1 862	1 213
Κατεργασίας μετάλλων . . . . .	379	920	1 077
Κατασκευῆς εἰδῶν ἐκ μετάλλου . . . . .	877	719	446
Δέρματα . . . . .	101	119	109
Χάρτου . . . . .	529	424	377
*Ἐκτυπώσεως καὶ βιβλιοδεσίας . . . . .	1 111	1 940	795
Ξύλου . . . . .	219	233	332
Τσιμεντοποιίας . . . . .	371	437	309
Καπνοῦ . . . . .	212	219	207
Μεταλλεία . . . . .	368	150	207
Πετρελαιομηχανᾶι . . . . .	532	1 430	1 211
*Ηλεκτροκινητῆρες . . . . .	562	323	176
Καυστῆρες . . . . .	49	91	177
Ψυκτικὰ μηχανήματα . . . . .	366	351	625
Διάφορα μηχανήματα . . . . .	902	2 375	1 589
Διάφορα ἔξαρτήματα καὶ ἀνταλλακτικά . . . . .	2 170	2 064	1 290
	16 840	25 114	23 612

μοδίας ύπηρεσίας τοῦ 'Υπουργείου Βιομηχανίας, αἱ χορηγηθεῖσαι ἀδειαὶ εἰσαγωγῆς μηχανημάτων καὶ ἔξαρτημάτων βιομηχανικῆς χρήσεως ἀνῆλθον κατὰ τὸ 1950 εἰς δολ. 23,6 ἑκατομ. ἔναντι δολ. 25,1 ἑκατομ. κατὰ τὸ 1949 καὶ δολ. 16,8 ἑκατομ. κατὰ τὸ 1948. Τὰ ἀνωτέρω ποσά ἀναλύονται κατὰ κατηγορίας ὡς ἀνωμάτικαίς χιλιάδας δολαρία.

'Αφ' ἔτερου, συμφώνως πρὸς πληροφορίας τοῦ 'Υπουργείου Βιομηχανίας ἔχορηγήθησαν κατὰ τὸ 1950 3 045 ἀδειαὶ ἰδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων ἔναντι 2 200 κατὰ τὸ 1949. Πρέπει δημως νὰ ληφθῇ ὑπ' ὅψιν, δτὶ ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἀδειῶν σημαντικός ἀριθμός δὲν πραγματοποιεῖται καὶ ἐπομένως οἱ ἐν λόγῳ ἀριθμοὶ μόνον ἐνδεικτικὸν χαρακτῆρα ἔχουσι.

**Χρηματοδότησις τῆς Βιομηχανίας.** 'Ως καὶ κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη, ἡ Βιομηχανία ἔτυχε καὶ κατὰ τὸ ἔτος 1950 πιστωτικῆς ἐνισχύσεως. 'Η σχετικὴ χρηματοδότησις διενεργήθη ὡς καὶ πρότερον, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἴσχυουσῶν βασικῶν ἀποφάσεων τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 18.10.48 καὶ 23.11.48. Οὐχ' ἡττον, ἡ συνδεδυασμένη πολιτικὴ τῆς νομισματικῆς κυκλοφορίας καὶ τῆς πιστωτικῆς ἐνισχύσεως τῆς παραγωγῆς, ὀδήγησαν εἰς τὴν ὑπὸ τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς λῆψιν διαφόρων ἀποφάσεων ρυθμιστικῶν τῶν ἐπὶ μέρους ζητημάτων, κυρίως δὲ ὡς πρὸς τὰ ποσοστά τῶν διαφόρων κατηγοριῶν χρηματοδοτήσεων τῆς βιομηχανίας.

Γενικῶς, ἡ πιστοδότησις τῶν βιομηχανιῶν διὰ κεφαλαίων τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ ἔν τινι μέτρῳ ἐξ ἵδιων τῶν λοιπῶν Τραπεζῶν διαθέσιμων, ἀπέβλεψε κυρίως εἰς τὴν ἔξασφάλισιν τῶν διὰ τὴν λειτουργίαν αὐτῶν ἀναγκαίων πρώτων ύλῶν, προελεύσεως ἔξωτερικοῦ ἢ καὶ ἐσωτερικοῦ. Καὶ περαιτέρω δημως ἐνισχύθησαν, μετ' αὐστηρὸν ἐλεγχον, ὥρισμέναι βιομηχανίαι εἴτε πρὸς συνέχισιν ἢ καὶ αὔξησιν τῆς παραγωγῆς των ἢ καὶ πρὸς ἔναρξιν λειτουργίας τῶν ἐξ ἵδιων των κεφαλαίων γενομένων νέων μηχανικῶν ἐγκαταστάσεων.'

Μὲ γενικῆς ἐφαρμογῆς βάσιν, ἐδόθησαν ἐπίσης πιστώσεις εἰς ὀρισμένους κλάδους βιομηχανίας, διὰ τὴν ἔγκαιρον ἀπορρόφησιν γεωργικῶν καὶ δασικῶν προϊόντων (βάμβακε, κάνναβις, σταφυλαῖ, λαχανικά, δπώραι, τομάτα, ρητίνη). 'Έχρηματοδοτήσεων δὲ καὶ πάλιν αἱ ἐπιχειρήσεις τυροκομίας καὶ ἀλιπάστων. 'Η καπνοβιομηχανία ἐνισχύθη καὶ κατὰ τὸ 1950 μὲ δρχ. 45 000—έκατομ. περίπου, διὰ τὴν ἀπορρόφησιν ἀποθεμάτων καπνῶν ἐσοδείας 1949 καὶ παλαιοτέρων, ἐνεκρίθη δὲ πρὸς τὰμειακὴν διευκόλυνσίν της καὶ εύνοικάτερος, ἀπὸ ἀπόψεως χρόνου ἔξοφλήσεως, διακανονισμὸς τῶν ἐκ παλαιῶν χρηματοδοτήσεων δφειλῶν της.

Συνεχίσθη ὡσαύτως κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἡ χρηματοδότησις τῶν ἐπιχειρήσεων αἵτινες ὑπάγονται εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν «ειδικῶν χρηματοδοτήσεων» ἡτις περιλαμβάνει τὴν 'Ἐταιρείαν Χημικῶν Προϊόντων καὶ Λιπασμάτων, τάς ἐπαρχιακάς ἐπιχειρήσεις παραγωγῆς ἡλεκτρισμοῦ ὡς καὶ μεγάλας γεωργικάς ἐπιχειρήσεις.

'Ως καὶ κατὰ τὸ πρόγονούμενον ἔτος, ἔτυχον ἴδιαιτέρας πιστωτικῆς ἐνισχύσεως αἱ καταστραφεῖσαι ἐκ τοῦ συμμοριακοῦ ἀγῶνος ἐπιχειρήσεις, διὰ τὴν ἀνασυγκρότησιν ὡς καὶ διὰ τὴν κάλυψιν ἐκτάκτων δαπανῶν, ἴδιᾳ αἱ ἐπιχειρήσεις παραγωγῆς καὶ διανομῆς ἡλεκτρικοῦ ρεύματος.

Τὸ σύνολον τῶν ἔγκριθεισῶν πιστώσεων τῶν χορηγούμενων εἴτε ἀπὸ εὐθείας ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἴτε μέσω τῶν ἄλλων Τραπεζῶν διὰ κεφαλαίων τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἀνῆλθε κατὰ τὸ 1950 εἰς δρχ. 638,5 δισεκ. ἔναντι δρχ. 407,5 δισεκ. κατὰ τὸ 1949. 'Εκ τοῦ ποσοῦ τούτου

αἱ βιομηχανικαὶ ἐπιχειρήσεις ἔχρησιμοποίησαν πιστώσεις ἀνελθούσας εἰς δρχ. 536,1 δισεκ. κατὰ τὸ 1950 ἔναντι δρχ. 355,4 δισεκ. κατὰ τὸ προηγούμενον ἔτος. Τὸ σύνολον, ἀφ' ἑτέρου, τῶν ὀφειλομένων ὑπὸ τῶν βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων ὑπολοίπων κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1950 ἀνήρχετο εἰς δρχ. 335,2 δισεκ. ἔναντι δρχ. 186,6 δισεκ. κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1949.

Τὰ ἀνωτέρω ἀναφερόμενα ποσά τῶν ἐγκριθεισῶν πιστώσεων ἀναλύονται ὡς κάτωθι, ἀπὸ ἀπόψεως εἰδους χορηγήσεων:

(Εἰς διεκατομμύρια δραχμῶν)

1949                    1950

Διὰ δαπάνας ἀποκαταστάσεως . . . .	38,5	83,2
Διὰ δαπάνας κεφαλαίου κινήσεως . . . .	346,2	490,6
Εἰδικὴ χρηματοδότησις καπνοβιομηχανίας 17,—		55,6
»                    A.E. X.P.L. . . . .	5,8	9,1
Σύνολον . . . . .	407,5	638,5

Σημειοῦται ὅτι ἡ μὲν χρηματοδότησις διὰ κεφαλαίων κινήσεως εἶναι κυρίως βραχυπροθέσμου μορφῆς, ἐνῶ αἱ λοιπαὶ μεσοπροθέσμου, τῆς προθεσμίας ἔξικνουμένης τὸ πολὺ μέχρι δύο ἑτῶν, ἐκτὸς εἰδικῆς ρυθμίσεως ὑπὸ τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς.

"Οσον ἀφορᾶ τὴν ἔξι ἰδίων διαθεσίμων τῶν ἄλλων Τραπεζῶν χρηματοδότησιν τῆς βιομηχανίας, αὐτῇ ὑπῆρξε γενικῶς, κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος, κατωτέρα τῆς τοῦ προηγουμένου. Τὸ σύνολον τῶν ὀφειλομένων ὑπολοίπων ἐκ τοιούτων χορηγήσεων ἀνήρχετο κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1950 εἰς δρχ. 165,9 δισεκ. ἔναντι δρχ. 179,7 δισεκ. κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1949.

Οὕτω, τὸ σύνολον τῆς τραπεζικῆς βραχυπροθέσμου καὶ μεσοπροθέσμου χρηματοδοτήσεως τῆς βιομηχανίας, εἴτε διὰ κεφαλαίων τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἴτε ἔξι ἰδίων διαθεσίμων τῶν λοιπῶν Τραπεζῶν, ἀνήρχετο (ὸφειλόμενα ὑπόλοιπα) κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1950 εἰς δρχ. 501,1 δισεκ. ἔναντι δρχ. 366,3 δισεκ. κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1949.

"Ἐκτὸς τῆς ἀνωτέρω περιγραφομένης χρηματοδοτήσεως τῆς βιομηχανίας διὰ βραχυπροθέσμων καὶ μεσοπροθέσμων πιστώσεων, ἔχορηγήσαν καὶ μακροπρόθεσμα ἐνυπόθηκα δάνεια ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπέζης. Λόγῳ δῆμως τοῦ γεγονότος ὅτι διὰ τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς βιομηχανίας χορηγοῦνται μακροπρόθεσμα δάνεια διὰ κεφαλαίων τῆς ἀμερικανικῆς βοηθείας ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις τοῦ μακροπροθέσμου προγράμματος ἀνασυγκροτήσεως τῆς χώρας, ἡ χορηγήσις παρομοίων δανείων ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Κτηματικῆς Τραπέζης ὑπῆρξε κατὰ τὸ 1950 λίαν περιωρισμένη. Οὕτω ἔχορηγήσαν δάνεια συνολικοῦ ποσοῦ δρχ. 1 600 ἑκατομ. ἔναντι δρχ. 8975 ἑκατομ. κατὰ τὸ 1949 καὶ δρχ. 10 430 ἑκατομ. κατὰ τὸ 1948. Τὸ ὀφειλόμενον ὑπόλοιπον εἰς τὴν Ἐθνικὴν Κτηματικὴν Τράπεζαν ἐκ τῆς χορηγήσεως δανείων ὡς ἀνωτέρω ἀνήρχετο κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1950 εἰς δρχ. 26 641 ἑκατομ. ἔναντι δρχ. 27 049 ἑκατομ. τῆς 31 Δεκεμβρίου 1949. Ἡ μείωσις τοῦ ὀφειλομένου πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Κτηματικὴν Τράπεζαν ὑπολοίπου κατὰ τὸ τέλος τοῦ ὑπὸ κρίσιν ἔτους δέον νὰ ἀποδοθῇ εἰς τὸ γεγονός τῆς ἐνάρξεως τῆς ἔξοφλήσεως τῶν τοκοχρεωλυτικῶν δόσεων τῶν χορηγηθέντων κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη δανείων.

Πρὸς δόλοκλήρωσιν τῆς εἰκόνος τῆς πιστωτικῆς ἐνισχύσεως, ἡς ἔτυχεν ἡ βιομηχανία κατὰ τὸ ἔτος 1950, θὰ ἔδει νὰ προστεθοῦν τὰ χορηγηθέντα μακροπρόθεσμα δάνεια πρὸς τὴν βιομηχανίαν ἐκ κεφαλαίων τῆς ἀμερικανικῆς βοηθείας, περὶ δὲ γίνεται λόγος εἰς εἰδικὸν κεφάλαιον τῆς ἐκθέσεως.

Τὰ δάνεια ταῦτα ἀνήλθον συνολικῶς εἰς δολ. 21 223,2 χιλ., κατὰ τὸ 1950, ἔναντι δολ. 3 956,3 χιλ. τοῦ 1949.